



Туристичка организација Града
Требиња

Преображенска 66, 89101 Требиње, Тел: 059/273-120, Факс: 059/273-122,

Матични број: 01994867 ЈИБ: 4401999180000

Јединствени рачун трезора града Требиња код „Банка поштанска штедионица” а.д. Бања Лука, пословна
јединица Требиње 571-080-00001093-48, организациони код 0107920

E-mail: gotrebinje@gotrebinje.com www.gotrebinje.com

**ИЗВЈЕШТАЈ О РАДУ И РЕЗУЛТАТИМА
ФИНАНСИЈСКОГ ПОСЛОВАЊА
за 2023. годину**

Требиње, март 2024. године

Садржај

1.	Увод	3
1.1.	Основни подаци	3
1.2.	Дјелатност	3
2.	Капацитети / функционалност	5
2.1.	Материјални ресурси	5
2.2.	Организација рада (службе, сектори, људски ресурси и сл)	5
2.3.	Стручно оспособљавање кадрова- реализација	7
3.	Реализација по активностима	7
3.1	Промоција Требиња на домаћим и међународним сајмовима туризма, туристичким берзама и осталим туристичким дешавањима и манифестацијама	7
3.2	Организација и подршка организацији догађаја, манифестација и дешавања	8
3.3	Промотивне активности и маркетинг	9
3.4	„PR“, медијски наступи и представљања	10
3.5	Унапређење туристичко-информативне дјелатности	11
3.6	Стручни скупови, конференције, округли столови, састанци и активности на организацији и управљању туристичким процесима	12
3.7	Остале активности	13
4.	Поређење са претходном пословним периодом/ периодима	15
5.	Извјештај о раду органа управљања	16
6.	Проблеми у функционисању	16
7.	Приједлози мјера за побољшање	17

1. Увод

1.1. Основни подаци

Назив	ЈУ Туристичка организација Града Требиња
Адреса/Тел./Факс	Преображенска 66., 059/273-120; 273-410
Директор	Мирјана Путица
Датум регистрације	22.07.2005. године
Број рјешења	062-0-REG-11-000365
Број запослених	19

➤ Органи управљања, руковођења и контроле пословања

Назив органа	Име и презиме чланова	Функција
Скупштина	-	-
Управни одбор	Дражен Миладиновић Тијана Валентић Миљана Дрињак-Митровић	Предсједник Члан Члан
Управа (менаџмент)	Мирјана Путица	В.д. директор

1.2. Дјелатност

Дјелокругом рада Туристичке организације Требиње обухваћен је широк спектар дјелатности, а основна је промоција туристичке понуде Града Требиња уз организацију туристичке дјелатности на територији Града Требиња генерално.

Туристичка организација Града Требиња носилац је организације и промоције туристичке понуде Требиња.

Своју туристичку понуду базира на богатој културно-историјској баштини, природним ресурсима, смјештајним капацитетима, спортским објектима, ловно-риболовним ресурсима, те препознатљивим херцеговачким брендovima.

Основне дјелатности Туристичке организације су:

- Израда програма развоја туризма и одговарајућих планских аката у складу са прописом о планирању и уређењу простора Града;
- Унапређење општих услова за прихват и боравак туриста у Граду (подстицање комуналног опремања и одржавања, изградња спортско-рекреативних и других пратећих садржаја јавног карактера од интереса за туризам и др.);
- Усмјеравање и координација активности носилаца туристичке понуде на обогаћивању и подизању нивоа квалитета туристичких и комплементарних садржаја, и стварању атрактивног туристичког амбијента на територији Града;
- Организовање туристичке информативно-пропагандне дјелатности, културних, спортских и других манифестација од интереса за унапређење туризма у Граду;
- Унапређење и промоција изворних вриједности (традиција, обичаји, етнолошко благо и др.) туристичког подручја којем припада Град и стварање услова за њено коришћење;
- Сарадња и координација са правним и физичким лицима која су непосредно или посредно укључена у туристички промет, ради заједничког договарања, утврђивања и спровођења

политике развоја туризма и његове промоције у оквиру свеобухватне политике развоја Града;

- Промоција, координација и организовање културних, умјетничких, спортских и других приредби – које придоносе обogaћивању туристичке понуде Града (организовање конгреса и других облика пословног туризма);
- Промоција заштите, одржавања и обнављања културно-историјских споменика и других материјалних добара од интереса за туризам, и њихово укључивање у туристичку понуду;
- Промоција и организовање акција у циљу очувања туристичког простора, унапређивање туристичког окружења и заштите животне средине на подручју територије Града;
- Промоција и помагање развоја туризма и у мјестима на подручју територије Града која нису туристички развијена, а посједују одређене недовољно афирмисане туристичке потенцијале,
- Израда програма и планова промоције сагласно концепцији и смјерницама промоције туризма Републике Српске;
- Организација, провођење и надзор свих радњи промоције туристичког производа Града, у складу са годишњим програмом рада и финансијским планом Туристичке организације;
- Вођење јединственог пописа туриста за подручје Града ради контроле наплате боравишне таксе и стручне обраде података;
- Дневно прикупљање, недељна и мјесечна обрада података о туристичком промету на подручју Града, те прикупљање и обрада свих других показатеља битних за праћење извршења постављених циљева и задатака;
- Израда извјештаја о извршењу задатака, анализа и оцјена остварења програма рада и финансијског плана Туристичке организације;
- Оснивање туристичко-информативних центара и обављање и других послова и радњи у циљу обавјештавања посјетилаца о туристичким, културним и другим вриједностима Града;
- Комерцијални послови у оквиру основне дјелатности туристичко-информативних центара, као што су продаја сувенира, разгледница, туристичких брошура и публикација, улазница за концерте, позоришне биоскопске представе и друге комерцијалне послове у оквиру информативно-пропагандне дјелатности у области туризма;
- Посредовање у пружању услуга туристичког водича;
- Посредовање у пружању услуга смјештаја;
- Обука и стручно усавршавање кадрова директно или индиректно укључених у реализацију туристичких пројеката;
- Обављање и других послова и радњи од интереса за промоцију и развој туризма Требиња, а складу са Законом, Статутом и захтјевом Оснивача.

Дјелатности ЈУ Туристичка оргнизација Града Требиња уписане су у регистру надлежног суда сагласно класификацији дјелатности утврђеној важећим прописима и исте јесу како слиједи:

Шифре дјелатности Туристичке организације су:

- 46.18 Посредовање у трговини специјализованој за одређене производе или групе осталих производа
- 47.61 Трговина на мало књигама у специјализованим продавницама
- 47.63 Трговина на мало музичким и видео записима у специјализованим продавницама
- 47.78 Остала трговина на мало новом робом у специјализованим продавницама
- 58.11 Издавање књига
- 58.13 Издавање новина
- 58.14 Издавање часописа и периодичних публикација
- 58.19 Остала издавачка дјелатност
- 59.20 Дјелатности снимања звучних записа и издавање музичких записа
- 63.12 Интернетски портали
- 63.99 Остале информационе услужне дјелатности, д.н.
- 70.21 Односи с јавношћу и дјелатности саопштења
- 73.11 Агенције за рекламу и пропаганду
- 73.20 Истраживање тржишта и испитивање јавног мњења
- 74.30 Дјелатности преводилаца и тумача

- 79.90 Остале резервацијске услуге и припадајуће дјелатности
 82.30 Организација састанака и пословних сајмова
 84.13 Регулисање и допринос успјешнијем пословању привреде
 93.29 Остале забавне и рекреативне дјелатности

2. Капацитети / функционалност

2.1. Материјални ресурси

Редни број	Назив основног средства (објекти, опрема...)	КОЛИЧИНА	
		Властита средства	Добијено на кориштење
1.	Пословни простор – Марин двор	1	
2.	Пословни простор – Туристички инфо центар		1
3.	Службено возило		1
4.	Објект – Видиковац	1	
5.	Тотеми – outdoor i indoor		1
6.	Табле добродошлице	3	
7.	Панорамски двоглед	1	

2.2. Организација рада (службе, сектори, људски ресурси и сл)

Унутрашњу организацију послова и систематизацију радних мјеста Туристичке организације утврђује Управни одбор, на приједлог директора, Правилником о унутрашњој организацији и систематизацији радних мјеста.

Неведеним актом утврђују се критерији и услови за обављање послова и радних задатака као и број извршилаца у ЈУ Туристичка организација Града Требиња.

Послови Туристичке организације разврставају се по радним мјестима, утврђује се њихов назив, опис послова, услови за извршавање и број извршилаца.

У Туристичкој организацији Града Требиња систематизована су следећа радна мјеста:

- **Директор Туристичке организације**
- **Помоћник директора туристичке организације**
- **Самостални стручни сарадник за развој туризма, туристичку пропаганду, туристичко-информативне и аналитичке послове**
- **Самостални стручни сарадник за развој туризма, планирање, израду и имплементацију пројеката и туристичку пропаганду**
- **Самостални стручни сарадник за правне и административне послове**
- **Самостални стручни сарадник за туристичко информативне, аналитичке и финансијске послове**
- **Виши стручни сарадник за туристичко-информативне послове и туристичку пропаганду**
- **Самостални стручни сарадник за сајамске активности, организацију манифестација и финансијске послове**
- **Стручни сарадник за туристичко-информативне послове и туристичку пропаганду**
- **Возач**

Ред ни број	Захтјеви дефинисани правилником			Стварно стање		
	Радно мјесто	Струч на спрем а	Бр. извр шила ца	Струч на спрем а	Занимање	Бр. извр шила ца
1.	Директор	ВСС	1	ВСС	Дипломирани инжењер информатике	1
2.	Помоћник директора Туристичке организације	ВСС	1	ВСС	Дипломирани економиста	1
3.	Самостални стручни сарадник за развој туризма, туристичку пропаганду, туристичко-информативне и аналитичке послове	ВСС	5	ВСС	Дипломирани економиста/туризмолог	5
4.	Самостални стручни сарадник за развој туризма, планирање, израду и имплементацију пројеката и туристичку пропаганду	ВСС	3	ВСС	Дипломирани економиста/туризмолог	2
5.	Самостални стручни сарадник за правне послове	ВСС	1	ВСС	Дипл. правник	1
6.	Виши стручни сарадник за туристичко-информативне послове и туристичку пропаганду	ВШС	6	ВШС	Економиста/Менаџер туризма	4
7.	Самостални стручни сарадник за сајамске активности, организацију манифестација и финансијске послове	ССС/4	1	ССС/4	Економски техничар	1
8.	Стручни сарадник за туристичко-информативне послове и туристичку пропаганду	ССС/4	1	ССС/4	Економски техничар	1
9.	Самостални стручни сарадник за туристичко информативне, аналитичке и финансијске послове	ВСС	2	ВСС	Дипломирани туризмолог	2
10.	Возач	ССС	1	ССС	КВ Возач	1

2.3. Стручно оспособљавање кадрова- реализација

Усавршавање по кључним темама	Број полазника	Интерне/екстерне обуке
Курс за стране језике	3	Екстерна обука
Обука за припрему и имплементацију пројеката код домаћих и иностраних донатора	7	Екстерна обука

3. Реализација по активностима

Према плану и програму рада у периоду 01.01.2023. до 31.12.2023. године проведене су бројне пословне активности и то самостално или у сарадњи са релевантним правним лицима, пословним партнерима и сарадницима од којих се у ред примарних убрајају оне које се односе на промоцију Требиња као туристичке дестинације и то у оквиру сљедећих подручја/приоритета рада:

- 3.1. Промоција Требиња на домаћим и међународним сајмовима туризма, туристичким берзама и осталим туристичким дешавањима и манифестацијама;**
- 3.2. Организација и подршка организацији догађаја, манифестација и дешавања;**
- 3.3. Промотивне активности и маркетинг;**
- 3.4. „PR“, медисјки наступи и представљања;**
- 3.5. Унапређење туристичко-информативне дјелатности;**
- 3.6. Стручни скупови, конференције, округли столови, састанци и активности на организацији и управљању туристичким процесима;**
- 3.7. Остале активности**

За потребе израде овог извјештаја издвојене су најзначајније реализоване пословне активности из сваког од горе наведених подручја рада и дјеловања:

3.1 Промоција Требиња на домаћим и међународним сајмовима туризма, туристичким берзама и осталим туристичким дешавањима и манифестацијама

- **„44. Међународни сајам туризма – Београд 2023.“ у Београду** – представљена је комплетна туристичка понуда Требиња, као и привредни субјекти који се баве пружањем услуга у туризму. Остварени су изузетно добри и мјерљиви резултати (успостављен велики број контаката, договорено низ послова са туристичким субјектима и снимања путописних серијала и емисија);
- Заједно са представницима Града Требиња, а у сарадњи са Туристичком организацијом Републике Српске представили туристичку понуду Требиња на највећем и најпрестижнијем свјетском **сајму туризма и путовања „ITB 2023.“ у Берлину** и то на заједничком изложбеном простору туристичке агенције „Фортуна“ Мостар, Туристичког кластера „Херцеговина“ и Туристичке заједнице Сарајево;
- Туристичку понуду Требиња представили на једном од **највећих свјетских сајмова туризма „IBTB 2023.“ у Истанбулу;**

- Комплетна туристичка понуда Требиња представљена на **„54. Међународном сајму туризма“ у Новом Саду;**
- Туристичку понуду Требиња представили на **најзначајнијем сајму туризма у Хрватској – „Place2go“ – Загреб;**
- Узели активно учешће на **„3. Међународном сајму туризма“ у Бања Луци** у склопу кога је представљена комплетна туристичка понуда Требиња.
- Узели активно учешће на манифестацији **"Етно фестивал 2023"** која је поводом обиљежавања градске славе одржана **у Инђији;**
- У оквиру редовних промотивних активности, а на позив Туристичке организације Чачак са којом имамо потписан протокол о пословно техничкој сарадњи узели смо активно учешће на **„Летњем сајму туризма“ који је одржан у Чачку** у склопу међународног фестивала "ЕТНО ФЕСТ" гдје смо великом броју грађана овог града, али и осталим посјетиоцима фестивала представили Требиње и његову туристичку понуду;
- **Промоција туристичке понуде Требиња на Златибору** - посредством брендираног инфо пулта на Краљевом Тргу за становнике и посјетиоце ове дестинације приредили промоцију комплетне туристичке понуде Требиња;
- **„ 2. Београдски туристички фестивал“** – промоција туристичке понуде Требиња и промотивне кампање „Требиње – ГРАД КОЈИ ВОЛИТЕ“ и то у својству госта сарадника;
- **Промоција туристичке понуде Требиња у Ваљеву** (Стари град Тешњар“ у склопу промотивне кампање „Требиње – ГРАД КОЈИ ВОЛИТЕ“);
- Промоција туристичке понуде Требиња у склопу традиционалне манифестације **„Драгачевски сабор трубача у Гучи“** – у својству госта сарадника представљена туристичка понуда Требиња у склопу једне од најзначајнијих регионалних манифестација;
- У сарадњи са ТО Никшић у склопу манифестације **"Отворени дан Никшића"** представљена туристичка понуда Требиња учесницима манифестације и грађанима Никшића

3.2 Организација и подршка организацији догађаја, манифестација и дешавања

- Пружили активну подршку организацији каравана „Празника мимозе“ У Требињу;
- Подржали организацију спортске манифестације „3. Турнир пријатељства“ који је одржан у Граду сунца у Требињу;
- Учествовали у организацији концерта „Rock El Clasico“ поводом обиљежавања крсне славе Града Требиња;
- Помогли организацију годишњег концерта ГКУД-а „Алат Swisslion“;
- Пружили смо подршку организацији водећег регионалног пословног догађаја у области енергетике „Самит енергетике Требиње“ који је на тему енергетске будућности и одрживости производње енергије одржан у Требињу.
- Подржали организацију традиционалне културне манифестације „Фестивал Европског и медитеранског филма“;
- Пружили подршку организацији првог „Music Fest,-а одржаног у Граду сунца у Требињу, а у склопу кога су приређени концерти Наташе Беквалац и Тање Савић
- Подржали организацију традиционалног 21. по реду „Сајма вина и меда“ кога је организовао Аграрни фонд Града Требиња;
- Пружили подршку организацији манифестације „Херцеговачко сијело“ која је одржана на Тргу Слободе у Требињу;
- И ове године подржали организацију 8. Међународне ликовне колоније „Коло 2023“;
- Подржали организацију традиционалне културне манифестације „Фестивал Фестивала“;
- Пружили подршку организацији тениског турнира рекреативаца "Herzegovina Open 2023" који је организовао тениски клуб „Тини“;
- Као један од лидера туристичке индустрије БиХ из јавног сектора и институција са кредибилитетом у регионалном оквиру, на позив портала „Туристички БиХ“ делегиравши

- члана жирија испред Туристичке организације Требиња узели учешће и пружили подршку најреспектабилнијем такмичењу у категорији „туристичка фотографија“ у БиХ;
- У сарадњи са Мото клуб „ТНТ“ и Градом Требињем учествовали у организационим активностима традиционалне манифестације „23. Мото викенд“ који је окупио рекордан број учесника и гостију до сада, а у склопу које су одржани концерти група „Кербер“ и „Атомско склониште“;
 - Пружили подршку организацији манифестације „4. Смотра фолклорних ансамбала ветерана“ коју је организовало ГКУД „Алат Swisslion“;
 - И ове године подржали одржавање бициклистичке трке „BHard Ultra Race“;
 - У сарадњи са Градом Требињем и Аграрним фондом Града Требиња у Дучићевој улици организовали културно-туристичку манифестацију „ХЕРЦЕГ ФЕСТ 2023.“;
 - Пружили подршку организацији традиционалне спортско-туристичке манифестације „За сирац сира 2023“;
 - Седму годину за редом у сарадњи са ТО Фоча пружили подршку организацији манифестације „Дани боровнице“;
 - Пружили подршку организацији традиционалне спортско-туристичке манифестације „Требиње Вертикал – Трка у камену“;
 - У сарадњи са Градом Требињем и локалним привредницима – носиоцима туристичке понуде организовали богат и садржајан културно-забавни програм поводом новогодишњих и божићних празника;
 - У сарадњи са Градом Требињем и локалним привредницима – носиоцима туристичке понуде организовали спектакуларан дочек Нове године на отвореном уз „ОК Бенд“;
 - Пружили подршку организацији туристичке манифестације „Шести салон жилавке“;

3.3 Промотивне активности и маркетинг

- Осмишљена и реализована промотивна кампања под називом „Сретење у Требињу – 2023 – ВАШ ПРАЗНИК НАШ ГРАД“ у склопу које је наша установа у сарадњи са представницима јавног туристичког сектора, туристичке привреде и носилаца туристичке понуде Требиња уприличила низ погодности и попушта у кориштењу туристичких услуга у Требињу поводом Дана државности Републике Србије – 15. фебруар (Сретење), а са циљем да се туристима који посјете Требиње, са акценом на становнике Србије укаже посебна пажња како би се мотивисали да мини одмор у наведеном периоду проведу у Требињу;
- Уприличили посјету за представнике најпрестижнијих медијских кућа из Србије с циљем постизања договора око склапања посла који подразумева креирање промотивних прича о туристичкој понуди Требиња;
- Организовали симање путописних прилога за потребе најгледаније емисије забавног формата у читавом Региону у протеклих неколико година „Amig Show“;
- Низом занимљивих садржаја и дешавања различитог карактера организовали традиционалну манифестацију „Свечано отварање љетње туристичке сезоне 2023.“;
- У склопу манифестације „Свечано отварање љетње туристичке сезоне 2023.“ организовали мини сајам - скуп туристичких организација и субјеката из земаља региона са којима Требиње интезивно сарађује (11 туристичких организација и два национална парка из БиХ, Србије и Црне Горе) са циљем промоције њихове туристичке понуде грађанима Требиња и бројним посјетиоцима;
- У склопу манифестације „Свечано отварање љетње туристичке сезоне 2023.“ организовали разноврстан културно – умјетнички и забавни програм уз дјечији карневал;
- У склопу манифестације „Свечано отварање љетње туристичке сезоне 2023.“ приређени су концерти бенда „Lexington“ и „Немања Стевановић и Ивана Милојевић“;
- У склопу манифестације „Свечано отварање љетње туристичке сезоне 2023.“ реализовали промоцију нове промотивне кампање под називом „Требиње – Град који волите“;

- Реализована љетна промотивна кампања „Требиње – Град који волите“ са циљем промоције туристичке понуде Требиња на регионалном туристичком тржишту, а посебан фокус стављен је на тржишта Србије, Црне Горе и Босне и Херцеговине; Креирано је више мултимедијалних садржаја којима се путем дигиталних канала комуникације директно дошло до већине нових потенцијалних туриста, а посебан осврт стављен је на рекламирање путем Гугла, друштвених мрежа и осталих интернет канала и медија; Израђен препознатљив визуелни идентитет кампање који је остао врло запажен у стручној јавности; Са циљем бољег позиционирања Требиња на тржишту израђени су и закупљени рекламни билборди, „city light“ дисплеји и платформе, те остале огласне површине у већим градовима Србије, Црне Горе и Босне и Херцеговине; Израђен је универзални промотивни видео који је поред интернет промоције у сврху рекламирања пласиран на комерцијалне ТВ станице Региона; Реализовано више активности везаних за медијска представљања, промоције и презентације на циљаним тржиштима, али и организација студијских посјета новинара из земаља окружења, те снимања путописних емисија и серијала;
- Са циљем промоције изузетног резултата које је остварио Град Требиње са причом „Парк природе Орјен“ кроз иницијативу „Топ 100 свјетских прича одрживог туризма – програм Green Destinations“ реализовали кампању „Требиње – свјетска прича“. Наиме, међународни жири такмичења је Град Требиње са причом „Парк природе Орјен“ уврштен је међу 100 најбољих свјетских прича одрживог туризма;
- Реализовали промотивну акцију "ТРЕБИЊЕ ИЗ ТВОГ УГЛА / TREBINJE FROM YOUR ANGLE" која представља јединствен пројекат који има за циљ да се кроз имплементацију посебне промотивне акције у непосредној комуникацији са туристима директно на терену прикупе њихови утисци и импресије о граду, које су на креативан начин презентоване свакодневно на нашим профилима на друштвеним мрежама: Facebook, Instagram и Twitter, те на тај начин у најљепшем свјетлу промовисано је Требиње и његова туристичка понуда;
- Пратећи свјетске трендове у туризму Туристичка организација града Требиња редизајнирала је промотивни материјал као и модернизовала званичну web страницу Туристичке организације Требиње;
- У склопу љетње промотивне кампање „Требиње – Град који волите“ реализовано више активности везаних за медијска представљања, промоције и презентације на циљаним тржиштима, али и организација студијских посјета новинара из земаља окружења, те снимања путописних емисија и серијала;
- У склопу љетње промотивне кампање „Требиње – Град који волите“ из штампе је изашло више PR текстова у штампаним и интернет издањима новина и часописа на територији Србије;

3.4 „PR“, медијски наступи и представљања

- Промотивни текст о Требињу изашао у путописном водичу „Путовање кроз БиХ“;
- Реализовали занимљиву путописну репортажу о Требињу у емисији "Tour de BiH" која је емитована на „О каналу“;
- Поводом снимања ТВ путописног серијала под називом "Туристичка навигација Српске" у Требињу смо угостили екипу забавне редакције РТРС-а којима смо представили дио туристичке понуде нашег града уз логистичку и техничку подршку током снимања на терену;
- У Требињу угостили екипу забавно-информативне редакције Радио телевизије Србије који су обишли више локација са циљем снимања материјала за путописне прилоге који су емитовани на овој телевизији у емисији "Шареница“;
- Туристичку понуду Требиња представили у оквиру емисије забавно-информативног карактера „Недељно поподне“ телевизије БН;

- Реализовали снимање промотивне туристичке емисије о вјерском туризму у продукцији „БХТ 1“;
- Пружили техничко-логистичку подршку екипи РТС-а у склопу снимања путописне емисије „Родословље“;
- Организовали снимање путописне емисије за екипу Радио – телевизије Црне Горе којом приликом смо представили туристичку понуду Требиња;
- Реализовали снимање путописног серијала „КУЛТУРИСТА“ и „ОАЗА“ на телевизији „Балкан Трип“. Емитоване двије епизоде о Требињу које су према укупном броју прегледа обориле рекорде гледаности. Серијал „Културиста“ и „Оаза“ снимани у Требињу на специфичан и препознатљив начин представили су дио туристичке понуде Требиња и сматрају се до сада најгледанијим путописима о Требињу која су емитована на електронским медијима;
- Реализовали снимање промотивне туристичке емисије о туризму у продукцији „N1“ телевизије;
- На пар атрактивних туристичких локација у Требињу пружили подршку организацији снимања кадрова за потребе путописног серијала "Воде Републике Српске" који је емитован на „Balkan Trip“ телевизији;
- У оквиру забавне емисије "Прело у нашем сокаку" која се емитује на "НАРРУ" телевизији представљена туристичка понуда Требиња;
- Реализовали промотивне активности везане за представљање Требиња у туристичком часопису „Furaj.ba“;
- У склопу студијске посјете подручју Балкана наш град је посјетила група туроператера и новинара из НР Кине којима смо били домаћини;
- Као један од лидера из области туризма Босне и Херцеговине и ове године реализовали представљање туристичке понуде Требиња у 19. издању престижног туристичког часописа "Bosnia and Herzegovina Tourist guide Plus";
- Са циљем пласирања Требиња као туристичке дестинације туристичком тржишту Европе, у нашем граду угостили смо новинара и фоторепортера "Balkan Insight" коме смо презентовали дио туристичке понуде града;
- Организовали снимање емисије "Фундус", која се емитује на БХРТ, а која има за циљ промоцију вриједног културно-историјског наслеђа. Кроз поменути серијал презентован је дио богате туристичке понуде Требиња;
- У ТВ емисији забавног карактера под називом "Tour de BiH" која се емитује на "О каналу" презентовали дио туристичке понуде Требиња, са посебним нагласком на понуду авантуристичког туризма;
- Из штампе је изашао пети број магазина "National geography of Montenegro" у оквиру којег је представљена промотивна прича Требиња чиме је настављена сарадња са овим великим пројектом;

3.5 Унапређење туристичко-информативне дјелатности

- У склопу редовних планских активности везаних за припрему предстојеће туристичке сезоне обогатили смо и проширили понуду сувенира у туристичком инфо центру;
- Ажурирали и допунили сајт www.gotrebinje.com;
- Извршили рестаурацију, адаптацију и замјену једног дијела туристичке сигнализације којој је била неопходна обнова;
- Припремили измјенили и допунили информативни материјал везан за процедуру евидентирања приватних смјештајних капацитета.
- У склопу активности везаних за припрему туристичке сезоне извршили смо адаптацију туристичких информативно-рекламних паноа који су у нашем власништву;
- Туристичка понуда Требиња проширена за нове спортско-рекреативне и спортске садржаје у виду туристичко-бициклистичких, пјешачких, планинарских и кајак тура у руралним дијеловима Херцеговине,;

- Туристичка понуда Требиња проширена за нове авантуристичке и адреналинске садржаје у виду организације туристичких тура „квадовима“ по руралним дијеловима Требиња;
- Туристичка понуда Требиња проширена за нове садржаје у виду организације туристичких тура електричним бицикlima по Требињу и околини;
- У складу са актуелним кретањима на глобалном туристичком тржишту и све бољој позицији коју Требиње као туристичка дестинација заузима на истом, а пратећи све комплексније захтјеве које исказује прототип модерног туристе измјењен је и допуњен комплетан туристички промотивни материјал – први дизајнерски и издавачки подухват тима људи запослених у нашој установи (туристички каталог, мапа града, „city break“ и тематски флајери, банери, инфо пултови, летци итд.)

3.6 Стручни скупови, конференције, округли столови, састанци и активности на организацији и управљању туристичким процесима

- Представници наше установе заједно са представницима Града Требиња у својству презентера и панелисте учествовали на престижном туристичком догађају **„1. Sarajevo Tourism Summit“** којом приликом је туристичка понуда Требиња представљена великом броју стручњака из области туризма;
- Присутствовали једној од највећих и најзначајнијих стручних конференција које се организују у области туризма **„UZAKROTA TOURISM SUMMIT – BELGRADE 2023.“** која је организована у "Crown Plaza" хотелу у Београду;
- Пружили подршку организацији **прве регионалне конференције о туризму "CHECK IN"** која је одржана у Културном центру Требиње;
- Заједно са Градом Требињем и Развојном агенцијом Града Требиња организовали стручни дио програма манифестације „Свечано отварање љетње туристичке сезоне – ТРЕБИЊЕ 2023“ и то регионалном туристичком конференцијом на тему **„Регионална сарадња – Пут ка одрживом туризму“** у склопу које су одржане двије панел дискусије на теме значаја регионалне сарадње у туризму и управљања дестинацијом, обука и развој радне снаге;
- Активним учешћем на панел дискусији на тему: **„Перспективе и будућност развоја активног туризма Требиња“** дали допринос организацији завршне конференције резултата и реализованих активности пројекта под називом „ReTRail“ кога је у партнерству са Подручном Привредном комором Требиње и нашој установом имплементирала Развојна агенција Града Требиња;
- На позив колега из Туристичке организације Западна Србија и Туристичке организације Бајина Башта присуствовали једној од најстаријих и најмасовнијих манифестација у Србији **„Дринска регата“**;
- Узели учешће на састанку организованом у склопу званичне радне посјете Требињу од стране представника **Општине Никшић** гдје је једна од главних тема које су стављене у фокус био туризам;
- Присутствовали свечаном потписивању **Меморандума о сарадњи** између представника Савеза општина и града источне Херцеговине и италијанске Асоцијације за савјет европских општина и регија-федерација Ломбардија;
- Учествовали на састанку организованом у склопу званичне радне посјете Требињу од стране **Министра трговине и туризма у Влади Републике Српске г-дина Дениса Шулића**;
- У сали Центра за културу и информисање у Фочи одржан је **радни састанак локалних туристичких организација из РС** и представника Министарства трговине и туризма РС на коме смо узели активно учешће;
- Пружили асистенцију организацији манифестације **„Дани Вијводине у Требињу“**;
- У склопу радне посјете Требињу у просторијама Туристичког инфо центра угостили смо покрајинског секретара за привреду и туризам у Влади АП Војводина, др Ненада

Иванишевића, покрајинску секретарку за финансије у Влади АП Војводина, Смиљку Јовановић, и помоћника покрајинског секретара за привреду и туризам, мр Милана Јарића;

- Испред Туристичког инфо центра организовали **промоцију туристичке понуде Општине Никшић**;
- Присуствовали састанку представника **Министарства трговине и туризма РС, Туристичке организације Републике Српске, локалних туристичких организација и туристичких субјеката** који се поводом програма централног обиљежавања Свјетског дана туризма одржао у хотелу „Рајска долина“ у Источном Сарајеву;
- У склопу пројекта "Green Destination" представници наше установе учествовали у **студијском путовању које је реализовано у Словенији**;
- Узели активно учешће у **радионици на изради програма правне и регулаторне реформе туризма Републике Српске** коју су организовали Министарство трговине и туризма РС USAID БиХ и Привредна комора Републике Српске;
- **Промоција туристичке понуде Дино парка Златибор** – кампања "Дино возић" представљена је испред Туристичког инфо центра у Дучићевој улици;
- Узели учешће на дводневном **радном састанку на тему планирања дигиталних маркетиншких кампања** и припреме тактичког плана развоја туризма;
- Испред Туристичког инфо центра организовали **промоцију манифестације „Дани Светог Василија Острошког“**.
- Реализовали **радну посјету туристичким организацијама Херцег Нови и Никшић**;
- У сарадњи са Градом Требињем **уприличили пријем за представнике туристичких агенција** које послују на територији Требиња;
- Град Требиње са причом **“Парк природе Орјен – заштићено подручје у служби унапређења туристичке понуде и одрживог развоја”**, нашао се поново међу најбољим причама о одрживом развоју у оквиру овогодишњег такмичења **Топ 100 прича одрживог развоја, које организује организација „Green Destinations“**;
- Организовали **радни састанак са менаџментом туристичког комплекса „Град сунца“** на тему анализе актуелног стања области туризма, степена припремљености туристичке сезоне и очекивања од исте, те проширења и јачања међусобне сарадње;
- Узели учешће на **семинару на тему „Инструменти за идентификацију, припрему и провођење развојних пројеката“** који је организовала Развојна агенција Републике Српске;
- Пружили подршку **програму обуке за пружаоце услуга смјештаја и искуства у руралним подручјима**;
- Узели учешће на **22. Сједници Координационог одбора ТОРС-а**;
- Реализовали радну посјету **„Међународном сајму привреде“ у Мостару**;

3.7 Остале активности

- У оквиру такмичења "The Golden City Gate 2024." Град Требиње добио је награду **“GOLDEN STAR” за најбољи промотивни туристички видео** под називом „Требиње – мјесто за све генерације“. У питању је највеће и најважније такмичење за туристички видео које је организовано склопу највећег и напрестижнијег свјетског сајма туризма у Берлину;
- Представници наше установе су сходно склопљеном Протоколу о сарадњи у својству специјалних гостију - сарадника ТО Будва присуствовали манифестацији "Свечана церемонија отварања сезоне";
- Присуствовали манифестацији "Дани Херцеговачке куће" која је поводом 5. рођендана Херцеговачке куће у присуству бројних званица организована у Бања Луци;
- За полазнике "IV Зимске школе физике у Требињу" организовали туристички обилазак дијела најзначајнијих локалитета нашег града;

- Реализовали активности вазане за адекватну припрему васкршњих празника и то кроз постављање нових украса чиме је Требиње добило празнични изглед;
- Организовали посебну промотивну акцију поводом Дана заљубљених у оквиру које смо приредили наградну игру базирану на креативне и занимљиве садржаје;
- Поводом 8. марта, Међународног дана жена организовали смо „онлајн“ наградну игру на друштвеним мрежама на богатим наградним фондом;
- У склопу обиљежавања новогодишњих и божићних празника као посебну промотивну активност организовали „онлајн“ наградну игру на друштвеним мрежама;
- Заједно са Градом Требињем реализовали активности везане за имплементацију Стратегије развоја туризма Града Требиња 2020.-2030. чији је основни циљ дефинисање дугорочно одрживог, развојно оријентисаног плана развоја туризма који ће омогућити равномјеран туристички развој Града Требиња, користећи све расположиве ресурсе, посебно оне на основу којих је могуће осигурати значајне туристичке искораке;
- Подржали пројекат "Спојимо децу са Косова и Метохије и Републике Српске";
- Поводом крсне славе Града Требиња гостили више пословних делегација градова и институција;
- За учеснике Европског првенства у одбојци за ученике средњих школа у сврху упознавања са туристичком понудом Требиња приредили смо бесплатан туристички обилазак дијела најважнијих туристичких локација нашег града;
- За представнике Занатско-предузетничке коморе Приједор и Коморе Републике Српске уприличили туристички обилазак Требиња;
- За ученике основне школе „Раде Перовић“ из Велимља у сарадњи са Херцег телевизијом организовали бесплатан туристички обилазак Требиња;
- У оквиру активности из "H2020 TEXTOUR" пројекта Истраживачки центар за простор испред Туристичког инфо центра у Дучићевој улици организовано прво представљање StartArt! фестивала (насеље Крш, Требиње), иначе новог „small SCALE“ пројекта који смо такође подржали;
- Организовали студијску посјету Требињу за студенате Националног и каподистријског универзитета у Атини;
- Придружили смо се великој прољећној еколошкој акцији чишћења града Требиња коју су организовали ЈУ "Екологија и безбједност" и Град Требиње;
- У склопу обиљежавања Свјетског дана туризма пружили подршку организацији концерта групе „Освајачи“;
- У склопу обиљежавања Свјетског дана туризма организовали "Такмичење за најбољи ликовни рад на тему - туристички мотив Требиња" за ученике од 5. до 9. разреда основних школа са територије Града Требиња;
- Поводом 50 година постојања Основне школе Вук Караџић Требиње у склопу обиљежавања Свјетског дана туризма у просторијама туристичког инфо центра у Требињу организована промоција туристичке разгледнице Требиња;
- Представници наше установе су сходно склопљеном Протоколу о сарадњи у својству специјалних гостију - сарадника ТО Херцег Нови присуствовали манифестацији "Свечана церемонија отварања сезоне";
- У сарадњи са Туристичком школом из Требиња за ученике исте организовали посјете Туристичком инфо центру којом приликом смо ове младе људе упутили у начин функционисања и пословања наше јавне установе, те им презентовали рад и пословне активности;
- У сарадњи са ЈУ Екологија и безбједност реализована промоција "Конференције о климатским промјенама" која је одржана у Културном центру Требиње;
- Као друштвено одговорна установа и ове године подржали смо пројекат "Социјални дан", дан када средњошколци своје школске клупе замијене радним мјестима;
- Реализовали активности вазане за адекватну припрему новогодишњих и божићних празника и то кроз постављање нових украса чиме је Требиње добило прави празнични изглед;

- У својству члана Савјетодавног одбора, а на позив Економског факултета Универзитета у Источном Сарајеву, узели учешће у "online" састанку поводом ревизије апликације UNWTO;

4. Поређење са претходном пословним периодом/ периодима

Континуитет је ријеч која у правом смислу осликава резултате и дјеловање наше установе која је од оснивања до данас на јасном курсу који је комплементаран са интезивним туристичким развојем који Град Требиње доживљава у протекле двије деценије (изузевши двије године релативног застоја условљеног „корона кризом“), а то је посебно изражено током протекле године када Требиње према низу различитих критеријума улази у ред водећих дестинација Региона, забиљеживши историјске туристичке резултате и одличне проценте раста.

Упоредо са растом, унапређењем и развојем туризма у Требињу, расла је и развијала се наша установа, као стуб и основица око које се врти комплетан процес унапређења туризма и туристичка експанзија, те је из дана у дан и пословна дјелатност проширивана на више активности. Готово да не постоји сегмент туристичке дјелатности или туристички пројекат у коме нисмо били укључени, директно или индиректно, било као носиоци, партнери или подршка што је доказ да смо константно инволвирани у туристичке токове и кретања.

Активно смо испратили стално проширење туристичке понуде и стављање у функцију нових туристичких садржаја, јачање капацитета јавног, приватног и невладиног сектора укључених директно или индиректно у туристичку индустрију.

Требиње у протеклој деценији (осим двије године „корона“ кризе) биљежи двоцифрен постотак раста туристичког промета чиме спада у ред рапидно растућих туристичких дестинација, и временом заузима лидерску позицију када је у питању туризам Републике Српске што је резултирало проглашењем Требиња за „Прво туристичко мјесто у Републици Српској“.

Сам почетак туристичке 2023. године донио је увећање процената раста туристичких посјета примарно због доброг и богатог програма и садржаја припремљених поводом новогодишњих и божићних празника, да би већ средином фебруара мјесеца ти проценти знатно порасли, примарно због промотивне акције „Сретење у Требињу – ВАШ ПРАЗНИК НАШ ГРАД“. У марту мјесецу настављен је процентуални раст посјета, да би током мјесеца априла и маја Требиње доживило прави „туристички бум“. Збиљежена је најбоља предсезона икада (само у мају мјесецу забиљежено је 22.767 ноћења). Управо је мај мјесец био наговјештај најбоље туристичке године у историји Требиња.

Током љета већ традиционално Требиње биљежи одличну посјећеност, али током ове године надмашена су сва очекивања и пројекције које смо имали. Мноштво дешавања, културних, спортских и забавних манифестација и невјероватна посјећеност током читаве љетне туристичке сезоне, а посебно се издваја мјесец август са 25.561 регистрованих ноћења.

Посебан акценат треба ставити на продужетак љетне туристичке сезоне. Септембар, октобар и новембар 2023. године донијели су нове помаке у односу на 2022. годину, а посебно значајни су били забиљежени доласци и ноћења иностраних туриста (примарно западна и централна Европа) по чему се Требиње такође издвојило у односу на конкуренцију. Културна и спортска дешавања имале су туристички карактер, па је продужена туристичка сезона. Током наведених мјесеци биљежи се константна посјећеност, организовани туристички обиласци, екскурзије, посјете иностраних туриста... Требиње у складу са циљевима дефинисаним „Стратегијом развоја туризма Града Требиња“ почиње да личи на дестинацију која од туризма живи 365 дана годишње.

Треба свакако додати да је истим темпом настављено до краја године, а круна историјске туристичке године била су дешавања везана за Новогодишње празнике када је наш град посјетио велики број гостију.

Историјску туристичку годину окончали смо са преко 200.000 регистрованих ноћења чиме је за читавих 12% надмашена до сада рекордна 2022. година.

Овакве проценте раста нема скоро ниједна туристичка дестинација Европе, а колики је успјех постигнут током ове године можда најбоље говори податак који је изнијела WTO – Свјетска туристичка организација која је тек 2023. навела као годину када ће се враћати пријепандемијски туристички промет. Требиње је већ ове године удуплало број ноћења у односу на 2019. годину, а подацима туристичког промета златним словима исписана је историја.

5. Извјештај о раду органа управљања

Главни орган управљања у ЈУ Туристичка организација Града Требиња је Управни одбор кога чине 3 члана (Предсједник и 2 члана). Током 2023. године наведено тијело одржало је три редовне сједнице са више тачака дневног реда о текућим питањима, а издвајамо следеће:

1.) Понедељак, 30.01.2023. године када је донешена:

- Одлука о усвајању Програма рада и дјеловања ЈУ Туристичка организација Града Требиња за 2023. годину број 14/2023 од 30.01.2023. године;

2.) Уторак, 07.03.2023. године када је донесена:

- Одлука о усвајању Измјена Правилника о раду у ЈУ Туристичка организација Града Требиња број 50/2023 од 07.03.2023. године;

3.) Уторак, 04.04.2023. године када је донесена:

- Одлука о усвајању Извјештаја о раду и резултатима финансијског пословања ЈУ Туристичка организација Града Требиња за 2022. годину број 78/2023 од 04.04. 2023. године.

6. Проблеми у функционисању

Најевидентнији проблеми у функционисању наше установе је веома изражена „сива зона“, посебно у домену наплате боравишне таксе која представља један од основа финансирања пословних активности Туристичке организације Требиња.

Велики број неевидентираних ноћења туриста континуирано условљава значајне финансијске губитке по буџет Туристичке организације и самог Града Требиња.

Предњаче нерегистровани смјештајни објекти у приватном власништву (апартмани, куће за одмор и собе за изнајмљивање), али ситуација са регистрованим смјештајним објектима није много боља (евидентне мањкавости правне легислативе, застарјели закони...) обзиром да се значајан број гости уопште не пријави (просјечна годишња попуњеност смјештајних капацитета на нивоу око 14%).

Међутим, и у таквим условима континуирано се реализује мноштво пословних активности и значајних пројеката, проширује туристичка понуда, јача и унапређује имиџ Требиња као туристичке дестинације, а сам организациони ниво туристичке дјелатности у граду и забиљежени туристички промет из године у годину све је бољи.

7. Приједлози мјера за побољшање

Туризам је за Требиње изузетно битна привредна грана што показују резултати који су већ годинама уназад у континуираном расту. Сходно томе Град Требиње је дефинисао ову привредну грану као стратешку, па је као логичан слијед догађаја израђена десетогодишња „Стратегија развоја туризма Града Требиња 2020.-2030.“ Након исцрпне анализе актуелног

стања и прилика у области туризма Требиња, на бази процјена наведеним документом индетификовано је 6 кључних мјера, те са њима повезаних 37 конкретних иницијатива за побољшање и унапређење туризма у граду Требињу.

Туристичко активирање јавне имовине и јавних површина

- 1. Унапређење конкурентности руралног туризма и еногастрономије**
- 2. Развој производа активног одмора и спорта**
- 3. Валоризација културно-историјског наслеђења**
- 4. Унапређење система туристичког управљања и маркетинга**
- 5. Фактори подршке развоја туризма**

У складу са наведеним, а на бази анализе актуелних прилика и ситуације у туризму ЈУ Туристичка организација Града Требиња овим путем предлаже сlijедеће мјере за побољшање и унапређење пословања:

- Успостављање стручног савјета:

Стручни савјет ЈУ Туристичка организација Града Требиња је платформа за сарадњу учесника из приватног туристичког сектора с једне стране, удружења, грађана, институција и организација са друге стране, те Туристичком организацијом, односно представницима јавног сектора с треће стране. Кључна идеја формирања савјета је побољшање и унапређење међусобне комуникације, постизање синергијског учинка у имплементацији разних развојних туристичких иницијатива, те својеврсна „савјетничка“ улога представника Савјета за јавни сектор у даљим активностима.

- Управљање токовима посјетилаца дестинације:

Требиње посјећује велики број гостију у једнодневним обиласцима током главне сезоне, али због недовољно развијеног (готово непостојећег) система управљања, стварају се гужве и нарушава се квалитет доживљаја од стране гостију, па се предлажу двије алтернативе:

А. Дефиниција зоне укрцавања и искрцавања за туристичке аутобусе у самом центру гдје ће се уредити простор, а потом и дозволити каратки боравак аутобуса за потребе искрцавања и укрцавања гостију. Као оптимална локација истиче се Доситејева улица. Опција подразумјева уређење локације за пространији паркинг изван самог центра, гдје ће аутобуси боравити за вријеме док посјетиоци обилазе туристичке знаменитости Требиња.

Б.) Уређење простора за паркинг за аутобусе ван строгог центра града (али у непосредној близини) гдје ће се уједно уредити зона укрцавања и искрцавања. Оптимална локација је дио паркинга уз градски парк и Електропривреду РС због непосредне близине центра и најфреквентнијих тачака интереса.

- Уједначавање означавања интересних тачака:

Иницијатива подразумјева провођење анализе тренутне туристичке сигнализације, те дефиницију и уклањање неважеће, а гдје је то потребно увођење нових знакова туристичке сигнализације који тренутно недостају. Тренутно на простору Требиња постојећи систем у појединим дијеловима задовољава потребе туристичког тржишта и туристичког информисања.

Иницијатива такође подразумјева постављање стандарда означавања туристичких објеката у самом центру града (Стари град) и околини како би се избјегла визуелна неусклађеност. Препорука је да се, према примјерима добре праксе, у означавању туристичких тачака користи камен и једнствени узорак боја, све у складу са дестинацијским кључним продајним пропозицијама. Такође, кроз задане стандарде, потребно је прописати изглед тераса, тенди, столова и столица у склопу угоститељских објеката, те постићи визуелну усклађеност објеката, а све са циљем остваривања вишег нивоа задовољства посјетилаца и амбијенталног софистицирања Требиња.

- Едукације за пружаоце туристичко-угоститељских услуга

Иницијатива подразумјева организацију и провођење едукације за пружаоце туристичко-угоститељских услуга на локалном нивоу с кључном идејом унапређења квалитета пружених услуга и развоја пословних модела туристичког сектора Требиња.

Садржај едукација потребно је фокусирати на иновативност и интерактивну комуникацију са гостима, те га је могуће прилагодити различитим циљним групама: школе, локално становништво у урбаним и руралним дијеловима дестинације, креатори туристичке понуде у свим сегментима (смјештај, храна и пиће, туристичке агенције, атракције, Туристичка организација).

Такође, предлаже се организација студијских путовања за учеснике дестинацијског управљања с циљем усвајања нових знања, те упознавања са иновативним приступима управљања дестинацијама које су на већем нивоу развијености туристичке понуде и тржишне препознатљивости.

Осим наведеног, потребно је истаћи како је у цјелокупном изазову стручног разумјевања система потребно приступити кроз реформу образовног система на државном/ентитетском нивоу.

Број: 50/2024

Датум: 15.03.2024. године

в.д. Директора

Мирјана Путица

ИЗВЈЕШТАЈ О РАДУ И РЕЗУЛТАТИМА ФИНАНСИЈСКОГ ПОСЛОВАЊА у 2023. години

Туристичка организација Града Требиња

1. Основни подаци:

Назив установе	Туристичка организација Града Требиња
Адреса/Тел./Факс	Преображенска бб; +387 59 273 120; факс: +387 59 273 122
Директор	Мирјана Путица
Датум регистрације	Оснивање 22.07.2005.
Број рјешења	062-0-REG-11-000365
Број запослених	19

2. Органи управљања

Редни број	Назив органа	Име и презиме чланова	Функција	Датум именовања
1.	Управни одбор	Дражен Миладиновић	Предсједник	16.12.2021.
2.	Управни одбор	Тијана Валентић	Члан	16.12.2021.
3.	Управни одбор	Миљана Дрињак Митровић	Члан	15.07.2022.

3. Постојећи капацитети за обављање дјелатности:

Редни број	Назив основног средства (објекти, опрема...)	Количина		Статус (у функцији / није у функцији- опис
		Властита средства	Добијено на кориштењ	
1.	Телефон/факс	2		У функцији
2.	Телефон	2		У функцији
3.	Рачунари	4		У функцији
4.	Штампач	2		У функцији
5.	Климе	2		У функцији
6.	Лаптоп	3		У функцији
7.	Фискална каса	1		У функцији
8.	Столице	8		У функцији
9.	Клуб столови	2		У функцији
10.	Радни сто	5		У функцији
11.	Столови	2		У функцији
12.	Ормари	4		У функцији

4. Кадрови

Редни број	Захтеви дефинисани правилником				Стварно стање			
	Радно мјесто	Стручна спрема	Занимање	Број извршилаца	Попуњеност	Стручна спрема	Занимање	Број извршилаца
1.	Директор	ВСС	-	1	1	ВСС	дипл. инжењер информатик технолозија	1
2.	Помоћник директора	ВСС	-	1	1	ВСС	дипл. економиста	1
3.	Самостални стручни сарадник за развој туризма, планирање, туристичку пропаганду, туристичко - информативне послове	ВСС	-	5	5	ВСС	дипл. Економиста/туризмолог	5
4.	Самостални стручни сарадник за развој туристичко - информативне послове	ВСС	-	3	2	ВСС	дипл. Економиста/туризмолог	2
5.	Самостални стручни сарадник за правне послове	ВСС	-	1	1	ВСС	дипл. Правник	1
6.	Виши стручни сарадник за туристичко - информативне послове и туристичку пропаганду	ВШС	-	6	4	ВШС	економиста/менаџер туризма	4
7.	Самостални стручни сарадник за сајамске активности, организацију манифестација и финансијске послове	ССС	-	1	1	ССС	економски техничар	1
8.	Стручни сарадник за туристичко - информативне послове и туристичку пропаганду	ССС	-	1	1	ССС	економски техничар	1
9.	Самостални стручни сарадник туристичко - информативне, аналитичке и финансијске послове	ВСС	-	2	2	ВСС	дипл. Туризмолог	2

10.	Возач	CCC	-	1	1	CCC	аутоелектрич ар	1
-----	-------	-----	---	---	---	-----	--------------------	---

5. Приходи у 2023. години

Врста прихода	Планирана средства по Ребалансу буџета		Остварено у 2023.години		Индекс %
	Износ	Структура	Износ	Структура	
1	2	3	4	5	6 (4/2)*100
1.Приходи од обављања дјелатности	16.000,00	1,95	13.709,00	1,71	85,68
2.Приходи од уплате боравишне таксе	350.000,00	42,59	358.378,00	44,65	102,39
3.Дознаке из Буџета Града	433.000,00	52,69	410.005,00	51,08	94,69
4.Остала средства - донација	22.750,00	2,77	20.548,00	2,56	90,32
УКУПНИ ПРИХОДИ	821.750,00	100,00	802.640,00	100,00	97,67

6. Расходи у 2023. години

Врста расхода	Планирана средства по Ребалансу буџета		Остварено у 2023. години		Индекс
	Износ	Структура	Износ	Структура	%
1	2	3	4	5	6 (4/2)*100
I Текући трошкови	821,750.00		802,640.00		
1. Бруто плате	348,000.00	42.35	343,478.00	42.79	98.71
2. Накнаде запослених	91,000.00	11.07	83,629.00	10.42	91.91
3. Дневнице					
3.1. дневнице у земљи	2,000.00	0.24	920.00	0.12	46.00
3.2. дневнице у иностранству	7,000.00	0.85	5,993.00	0.75	85.61
4. Закуп простора на сајмовима	7,150.00	0.87	7,148.00	0.89	99.97
5. Трошкови електричне енергије	3,800.00	0.46	3,723.00	0.47	97.97
6. Трошкови телефона	4,800.00	0.58	5,368.00	0.67	111.83
6.1. Трошкови воде	300.00	0.04	145.00	0.02	48.33
6.2. Трошкови одвоза смећа	300.00	0.04	239.00	0.03	79.67
6.3. Трошкови обезбеђења	1,700.00	0.21	1,241.00	0.15	73.00
6.4. Трошкови интернета и ком.	4,100.00	0.50	3,908.00	0.49	95.32
7. Режијски материјал	1,500.00	0.18	1,478.00	0.18	98.53
8. Трошкови опремања сјмова	34,450.00	4.19	34,412.00	4.28	99.89
9. Трошкови текућег одржавања	1,950.00	0.24	1,923.00	0.24	98.61
10. Путни трошкови	9,100.00	1.11	9,109.00	1.13	100.11
10.1. Гориво, амортизација	8,000.00	0.97	7,963.00	0.99	99.53
11. Уговорене услуге:					
11.1. осигурања радника	400.00	0.05	209.00	0.03	52.25
11.2. изр. промо материјала	64,400.00	7.83	68,198.00	8.50	105.91
11.3. оглашавање, одно. са јавн.	45,000.00	5.48	48,354.00	6.02	107.45
11.4. комп. програми и одрж.					
11.5. конверзија и поштар.	200.00	0.03			
11.6. оста. стручне услуге	10,000.00	1.22	3,023.00	0.38	30.23
12. Непоменути расходи:					
12.1. Репрезентација	3,850.00	0.47	3,730.00	0.46	96.88
12.2. Уговор о дјелу	20,450.00	2.49	14,738.00	1.84	72.07
12.3. Манифестације и прије.	145,000.00	17.64	143,294.00	17.85	98.82
12.4. Котезација и семинари	3,800.00	0.46	3,750.00	0.47	98.68
12.5. Стручно усавршавање					
12.6. Остали непо. рас	3,500.00	0.43	6,667.00	0.83	190.49
12.7. Накнаде за чл. комис.					
II Капитални издаци					
1. Набавка опреме					
2. Изградња објеката					
3. Реконструкција и инвестиционо одржавање					
РАСХОДИ (I+II)	821,750.00	100.00	802,640.00	100.00	97.67

*трошкови који нису наведени набројати по врсти уговорених услуга



Анализа финансијског извјештаја по групама активности у односу на планиране

Ред. број	Планирано по Ребалансу буџета у 2023.години	Извршено у 2023.години
1.	<p>УКУПНИ ПРИХОДИ Планирано по Ребалансу буџета за 2023. годину</p> <p>821.750,00 КМ Укупан приход се односи на властите приходе, приходе од боравишне таксе, донације и приходе од одобрених буџетских средстава Града Требиња.</p> <p>Приходи од обављања дјелатности – продаја сувенира Планирано по Ребалансу буџета за 2023. годину</p> <p>16.000,00 КМ Ови приходи се односе на продају сувенира - комисиона продаја. Склопљени Уговори са регистрованим комитентима који производе сувенире (70% прихода припада комитенту, а 30% комисионару).</p> <p>Приходи од уплате боравишне таксе Планирано по Ребалансу буџета за 2023. годину</p> <p>350.000,00 КМ Приходи се односе на средства прикупљена путем боравишне таксе.</p> <p>Дознаке из буџета Града Планирано по Ребалансу буџета за 2023. годину</p> <p>433.000,00 КМ Средства се односе на одобрени грант из буџета Града. Ова средства се користе за бруто плате,</p>	<p>Остварено</p> <p>802.640,00КМ Укупни оставрени приходи су реализовани (од 01.01. до 31.12.2023. године) из средстава властитих прихода, прихода од боравишне таксе, донаторских средстава и прихода од одобрених буџетских средстава Града Требиња.</p> <p>Остварено</p> <p>13.709,00 КМ Туристички информативни центар располаже разноврсним асортиманом сувенира и производа из кућне радиности, занимљивим разгледницама, туристичким видео материјалом о Требињу и туристичким мапама и картама.</p> <p>Остварено</p> <p>358.378,00 КМ Приходи од боравишне таксе се уплаћују на намјенски рачун Града Требиња и средства са тог рачуна по Закону о боравишној такси се морају намјенски трошити за промотивне активности.</p> <p>Остварено</p> <p>410.005,00 КМ Ова средства се односе на бруто плате, бруто накнаде запослених, приправника.</p>

<p>бруто накнаде запослених.</p> <p>Приходи од донаторских средстава</p> <p>22.750,00 КМ Донација од ХЕТ и Електропривреде РС и осталих привредних субјеката из Требиња за извођаче на концертима за отварање лјетне туристичке сезоне 2023. дочек Нове Године.</p> <p>РАСХОДИ Планирано по Ребалансу буџета за 2023. годину 821.750,00 КМ</p> <p>Бруто плате и накнаде запослених Планирано по Ребалансу буџета за 2023. годину 439.000,00 КМ Средства се односе на одобрени грант из буџета Града. Ова средства се користе за бруто плате и бруто накнаде запослених..</p> <p>Накнаде запослених за дневнице у земљи и иностранству Планирано по Ребалансу буџета за 2023. годину 9.000,00 КМ Средства се односе на дневнице у иностранству и земљи, а троше се од средстава од боравишне таксе.</p> <p>Унајмљивање простора и опреме Планирано по Ребалансу буџета за 2023. годину 7.150,00 КМ Ова ставка се односи на закуп простора на туристичким сајмовима.</p>	<p>Остварено</p> <p>20.548,00 КМ Сходно наведеном, како би се важне промотивне активности адекватно реализовале дошло је до уплате и приходовања наведених грантова (комплетан износ није приходован јер су изостале уплате дијела привредних субјеката који су требали финансијски подржати манифестације од значаја - концерти поводом Нове године итд)</p> <p>Остварено 802.640,00КМ</p> <p>Остварено 427.107,00 КМ Наведена средства утрошена су на бруто плате и бруто накнаде запослених.</p> <p>Остварено 6.913,00 КМ Наведена средства утрошена су на дневнице у земљи и иностранству.</p> <p>Остварено 7.148,00 КМ План утрошка за закуп изложбеног простора на сајму туризма у Београду. Наведени износ средства су према плану утрошена на закуп изложбеног простора на Међународном сајму туризма одржаном у Београду 2023. године. Ово плаћање закупа се врши (резервише) на крају текуће године за наредну.</p>
---	---

<p>Трошкови електричне енергије, телефона, комуналних услуга, воде, интернета и обезбјеђења простора Планирано по Ребалансу буџета за 2023. годину 15.000,00 КМ Приходи су планирани за електричну енергију, телефон, комуналне услуге, обезбјеђивање простора...</p> <p>Трошкови за режијски материјал Планирано по Ребалансу буџета за 2023. годину 1.500,00 КМ Ова средства се односе на канцеларијски материјал, материјал за одржавање чистоће и др.</p> <p>Трошкови за материјал посебне намјене Планирано по Ребалансу буџета за 2023. годину 34.450,00 КМ Ова средства се односе на опремање штандова за већ закупљене локације на туристичким сајмовима. Средства су планирана од боравишне таксе.</p> <p>Трошкови текућег одржавања Планирано по Ребалансу буџета за 2023. годину 1.950,00 КМ Ова средства се односе на текуће одржавање канцеларијске, комуникацијске опреме, материјал за текуће поправке и др.</p> <p>Трошкови по основу путовања и смјештаја Планирано по Ребалансу буџета за 2023. годину 17.100,00 КМ</p>	<p>Остварено 14.624,00 КМ Расходи се односе на утрошак електричне енергије, комуналне услуге, услуге одвоза смећа, услуге обезбјеђења имовине, за коришћење фиксног телефона, коришћење интернета и остале комуникационе услуге.</p> <p>Остварено 1.478,00 КМ Расходи се односе на компјутерски материјал, расходи за обрасце, папир, регистраторе, фасцикле, омоте, канцеларијска помагала и остали канцеларијски материјал.</p> <p>Остварено 34.412,00 КМ Средства су утрошена за опремање (брендирање) штандова у Београду у Кнез Михајловој улици гдје је Туристичка организација имала промоцију.</p> <p>Остварено 1.923,00 КМ Расходи се односе на текуће одржавање електричних инсталација и материјал за текуће поправке и одржавање.</p> <p>Остварено 17.072,00 КМ</p>
---	--

<p>Средства се односе на трошкове путовања и смјештаја за вријеме сајмова туризма у земљи и иностранству, као и туристичкој берзи и на одласке на радионице, конференције, састанке, презентације итд. у земљи и иностранству.</p> <p>Средства су планирана од боравишне таксе.</p> <p>Трошкови за стручне услуге Планирано по Ребалансу буџета за 2023. годину 120.000,00 КМ</p> <p>Ова средства се односе на трошкове штампе промотивног материјала (каталози, мапе, флајери, кесе и др.), услуге рекламе, пропаганде и односе са јавношћу, компјутерске услуге, као и расходи за остале стручне услуге.</p> <p>Средства су планирана од боравишне таксе.</p> <p>Остали непоменути расходи Планирано по Ребалансу буџета за 2023. годину 176.600,00 КМ</p> <p>Ова средства се односе на трошкове организовања манифестација, репрезентације, пријема, превоз и смјештај за учеснике манифестација, трошкови такса, чланарина, уговора о дјелу, награда и др.</p> <p>Средства су планирана од боравишне таксе.</p>	<p>Расходи се односе на трошкове путовања и смјештаја за вријеме трајања сајмова туризма, учествовање на манифестацијама, учествовање на туристичкој берзи, одласци на радионице, конференције, састанке, презентације итд.</p> <p>Остварено 119.784,00 КМ</p> <p>Расходи се односе на дизајнирање и штампање новог пропагандног материјала Туристичке организације (каталози, цепене мапе, стоне мапе, флајери, кесе, плакати, банери, цераде и др.). Медијско оглашавање, рекламна пропаганда путем билборда, часописа...Одржавање система и апликација на инетрактивном излогу, тотему, одржавање web странице.</p> <p>Остварено 172.179,00 КМ</p> <p>Расходи се односе на организацију манифестација, учествовање и спонзорство на манифестацијама које су значајне за развој и унапређење туризма, репрезентације, пријема, превоз и смјештај за учеснике манифестација, трошкови такса, чланарина, уговора о дјелу, посебних доприноса, награда.</p>
---	--

Извјештај обрадили и припремили:
Мирела Бендераћ, сам.стр.сар.
Жарко Вицо, помоћник директора



В. д. Директора
Мирјана Путица
Мирјана Путица

Туристичка
организација
Града



ТРЕБИЊА

Преображенска бб, 89101 Требиње, Тел: 059/273-410, Факс: 059/273-412.

Матични број: 01994867 ЈИБ: 4401999180000

Јединствени рачун трезора града Требиња код НЛБ Развојне банке ад Бања Лука, пословна јединица Требиње
562-008-00000230-92, организациони код 0107920

E-mail: gotrebinje@gotrebinje.com www.gotrebinje.com

Број: 50-1/2024

Датум: 21.03.2024. године

На основу члана 20. Статута ЈУ Туристичка организација Града Требиња број: 38/2017 од 06.02.2017. године, Управни одбор ЈУ Туристичка организација Града Требиња, на сједници одржаној дана 21.03.2024. године, доноси:

ОДЛУКУ

о усвајању Извјештаја о раду и резултатима финансијског пословања
за 2023. годину Туристичке организације Града Требиња

Члан 1.


УСВАЈА СЕ Извјештај о раду и резултатима финансијског пословања за 2023. годину ЈУ Туристичке организације Града Требиња.

Члан 2.

Ова Одлука ступа на снагу даном доношења.

Доставити:

1) у архив УО

ПРЕДСЈЕДНИК
УПРАВНОГ ОДБОРА

Дражен Миладиновић